

**PRESTAZIONE E DATI TECNICI**  
**PERFORMANCE AND TECHNICAL DATA**  
**PERFORMANCE ET DONNÉES TECHNIQUES**  
**RENDIMIENTO Y DATOS TÉCNICOS**

Modello caldaia	Potenza nominale	Potenza focolare	Rendimento al 100%	Rendimento al 30%	Perdite lato fumi	Perdite al camino *	Perdite al mantello **	Temp. fumi con gas	Temp. fumi con gasolio	Consumo gas	Consumo gasolio	Portata fumi con gas	Portata fumi con gasolio
<i>Boiler model</i>	<i>Nominal capacity</i>	<i>Furnace capacity</i>	<i>Efficiency at 100%</i>	<i>Efficiency at 30%</i>	<i>Fluegas side losses</i>	<i>Chimney losses *</i>	<i>Shell losses **</i>	<i>Fluegas temp. with gas</i>	<i>Fluegas temp. with oil</i>	<i>Gas consumption</i>	<i>Oil consumption</i>	<i>Fluegas flow with gas</i>	<i>Fluegas flow with oil</i>
<i>Modèle de chaudière</i>	<i>Capacité nominale</i>	<i>Capacité foyer</i>	<i>Efficacité à 100%</i>	<i>Efficacité à 30%</i>	<i>Côté fumée pertes</i>	<i>Cheminée pertes *</i>	<i>Coquille pertes **</i>	<i>Temp. fumée avec gaz</i>	<i>Temp. fumée avec gas-oil</i>	<i>Consommation de gaz</i>	<i>Consommation de gas-oil</i>	<i>Flux de fumée avec gaz</i>	<i>Flux de fumée avec gas-oil</i>
<i>Modelo de la caldera</i>	<i>Capacidad nominal</i>	<i>Capacidad hogar</i>	<i>Eficiencia en 100%</i>	<i>Eficiencia en 30%</i>	<i>Pérdidas lado humo</i>	<i>Pérdidas de chimenea *</i>	<i>Cáscara losses **</i>	<i>Temp. humo con gas</i>	<i>Temp. humo con gasóleo</i>	<i>Consumo de gas</i>	<i>Consumo de gasóleo</i>	<i>Flujo de humo con gas</i>	<i>Flujo de humo con gasóleo</i>
<b>SUPERAC</b>	( kW )	( kW )	(ref. to PCI) T <sub>m</sub> = 70°C ( % )	(ref. to PCI) T <sub>m</sub> = 50°C ( % )	( mbar )	( % )	( % )	( °C )	( °C )	( Nm <sup>3</sup> /h )	( kg/h )	( kg/h )	( kg/h )
93	93,0	103,0	90,3	91,8	0,5	8,1	1,6	169	178	10,4	8,7	156	165
105	104,7	115,5	90,6	92,0	0,7	7,9	1,5	164	173	11,7	9,7	175	185
150	151,2	167,0	90,5	92,0	1,2	8,1	1,4	168	177	16,9	14,1	253	267
190	192,0	211,0	91,0	92,4	1,2	7,7	1,3	160	169	21,3	17,8	320	338
230	233,0	257,0	90,7	92,1	1,5	8,1	1,2	170	179	26,0	21,7	390	412
290	291,0	320,0	90,9	92,3	2,3	7,9	1,2	164	173	32,4	27,0	486	512
345	349,0	384,0	90,9	92,3	3,3	8,0	1,1	167	176	38,9	32,4	583	615
405	407,0	449,0	90,6	92,1	4,4	8,3	1,1	172	182	45,4	37,9	681	719
465	465,0	511,0	91,0	92,4	3,3	8,0	1,0	167	176	51,7	43,1	776	818
520	523,0	577,0	90,6	92,0	4,3	8,4	1,0	174	184	58,4	48,6	876	924
580	581,0	637,0	91,2	92,5	4,8	7,9	0,9	164	174	64,4	53,7	967	1.020
695	700,0	771,0	90,8	92,0	4,5	8,3	0,9	173	183	78,0	65,0	1.170	1.235
810	820,0	899,0	91,2	91,8	5,6	7,9	0,9	165	174	91,0	75,8	1.364	1.440
930	940,0	1027,0	91,5	92,0	5,4	7,7	0,8	160	169	103,9	86,6	1.559	1.645
1045	1060,0	1156,0	91,7	92,2	6,0	7,5	0,8	156	165	117,0	97,5	1.754	1.851
1220	1240,0	1349,0	91,9	91,9	6,5	7,3	0,8	152	161	136,5	113,7	2.047	2.160
1450	1480,0	1606,0	92,2	92,3	6,8	7,1	0,7	149	157	162,5	135,4	2.437	2.572
1860	1890,0	2056,0	91,9	91,8	7,0	7,4	0,7	154	162	208,0	173,3	3.120	3.293
2100	2100,0	2282,0	92,0	92,4	7,2	7,3	0,7	152	161	230,9	192,4	3.463	3.655
2330	2360,0	2570,0	91,8	92,2	7,2	7,5	0,7	155	164	260,0	216,7	3.900	4.116
2910	2960,0	3213,0	92,1	92,0	7,5	7,3	0,6	152	160	325,1	270,9	4.876	5.146
3490	3550,0	3855,0	92,1	92,2	7,8	7,3	0,6	152	161	390,0	325,0	5.851	6.174
4070	4150,0	4497,0	92,3	92,3	9,0	7,1	0,6	148	157	455,0	379,2	6.825	7.202

Minima temperatura di ritorno dell'acqua in caldaia: 50°C  
 Minimum temperature for water return to boiler: 50°C  
 Température minimale pour le retour d'eau à la chaudière: 50°C  
 Temperatura mínima para el retorno de agua a la caldera: 50°C

\* Perdite al camino con bruciatore spento = 0,1%  
 \* Chimney loss with burner off = 0,1%  
 \* Perte de cheminée avec brûleur éteint = 0,1%  
 \* Pérdida de la chimenea con el quemador apagado = 0,1%

\*\* in aria calma, con temperatura ambiente 20°C  
 \*\* In calm air, with room temperature 20°C  
 \*\* Dans l'air calme, à température ambiante 20°C  
 \*\* En aire tranquilo, a temperatura ambiente 20°C

Gasolio / oil / gas-oil / gasóleo : CO<sub>2</sub> = 13%  
 Gas / gas / gas / gas : CO<sub>2</sub> = 10%